Karl May

ALTIN DAĞ

Karl May

Karl May, 1842'de Almanya'nın Saksonya bölgesinde doğdu. Çocukluğu burada geçti. Kitap okumaya ve gezmeye çok meraklıydı. Boş vakitlerini kitap okuyarak geçirir, zaman buldukça da gezilere çıkardı. Dünyanın bir çok yerini gördü. Kitaplarını buralarda edindiği izlenimlerle yazdı. Kitap okumasının da ona sayısız yararları oldu. Çeşitli yerlerde gördüklerini kitaplarda okuduklarıyla birleştirdi. Serüven romanları yazdı. Bunlarla ün kazandı. Romanları bir çok dillere çevrildi. Kitapları defalarca basıldı. "Batının Kahramanları" (1890), "Bağdat'tan İstanbul'a" (1892), "Gümüş Göldeki Hazine" (1894), "İnkalar Definesi (1895),onun eserleri arasından sayabildiklerimizdir.

Yaşamı boyunca dünyanın bir çok yerini gezmiş, çok başarılı serüven romanları yazmış olan Karl May 1912'de Almanya'nın bir kentinde ölmüştür.

AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİNDE BATI BÖLGELERİNİN SERÜVENE AÇILDIĞI DENİZDE BİR LİMANI OLAN HER KENTİN DÜNYANIN DÖRT BİR BUCAĞINDAN KOPANLARA BİR YENİ YAŞAMIN SİMGESİ OLDUĞU DÖNEMDE...
ŞURAYA BAK, MORTİMER...
HEY, ARKADAŞ OKULA GEÇ KALACAKSIN. HA, HA, HA!
HA, HA, ÖĞRETMEN CEZALANDIRACAK SENİ...
EŞEK KULAKLARINI TAKACAK! HA, HA, HA!
NE? NE.. NE İSTİYORSUN?
HADİ, BEBEK... MANGIR!
ARKADAŞIM MANGIR DEDİ, BEBEK...
AAH!
OOOH!
ÇEKİLİN SERSERİLER! DUYDUNUZ YA.. ÇEKİLİN!
HADİ OĞUL KALK.. HANGİ YUVADAN DÜŞTÜN SEN?
BENİM DE BİR SORUM VAR, BAYIM.. BU YARDIMI KİME BORÇLUYUM?
HMM... HENRY, ADIM HENRY, OĞUL. AVRUPALISIN, DEĞİL Mİ? İRLANDALI MI YOKSA?
ALMAN, BAYIM. ADIM KARL KOESTLER, YENİ GELDİM. BATIYA GİTMEK İSTİYORUM.
HERKES GİBİ, TABİİ.. NE Kİ BATIYA VARABİLMEK İÇİN İSTEK YETERLİ DEĞİL. BENİ İYİ DİNLE, OĞUL.

YOLDA SENİ BEKLEYENLERİN YANINDA BU BAŞINDAN GEÇEN BİR ŞAKADIR. BENCE BATIYA GİTMEDEN ÖNCE KENDİNİ HAZIRLAMALISIN, KARL KOESTLER. DEMEK İSTEDİĞİM, İLKİN ÇIRAKLIK, SONRA DA MESLEK!
ÖĞÜT İÇİN SAĞOLUN, BAY HENRY, AMA... NEDEN BUNU SÖYLÜYORSUNUZ, NEDEN YARDIMCI OLUYORSUNUZ?
DUYGUSAL BİR NEDENDEN DOLAYI. SENİ GÖRÜR GÖRMEZ YÜREĞİM HOPLADI. YİTİRDİĞİM OĞLUMA ÇOK BENZİYORSUN. NEYSE, BU KADAR KARL...
ŞİMDİ DE, PARASIZ OLDUĞUNU BİLDİĞİMDEN, SANA BİR ÖĞÜT DAHA VERECEĞİM. YARIN SABAH BU ADRESE GİDİP BAY HENRY'NİN GÖNDERDİĞİNİ SÖYLERSİN. İYİ BİR DOSTUM, ÜSTELİK VATANDAŞIN. SANA YARDIMCI OLABİLİR...
SAĞOLUN, BAY HENRY.
YARIM SAAT SONRA KARL KOESTLER, BİR OTEL ODASINDA YERLEŞEBİLMEK İÇİN, SON DOLARLARINI HARCIYORDU.
TANRIM, SANKİ ALMANYA'DAN DÜN AYRILDIM...
SON HAFTALARIN ANILARINA DALDI...
KARL, GERÇEKTEN AMERİKA'YA MI GİDECEKSİN? UZAKLARA...
EVET, BAYAN LUTTA. ANNEM ÖLDÜKTEN SONRA DÜNYADA KİMSEM KALMADI. ARTIK KENDİME BİR YER EDİNMEYE UĞRAŞMALIYIM.
İNGİLİZCEYİ, MATEMATİĞİ, TOPOGRAFYAYI İYİ BİLİRİM. BELKİ ORADA İŞİME YARAR BUNLAR...
GÜNÜN BİRİNDE GERİ DÖNERSEN KARL ESKİ EV SAHİBİNİ UNUTMA...
İŞTE AMERİKA'YA GELDİM. ŞANSLIYMIŞIM, İYİ Kİ KARŞIMA BAY HENRY ÇIKTI...
KARL NE KADAR HAKLI DÜŞÜNDÜĞÜNÜ BİLEMEZDİ. ERTESİ SABAH VERİLEN ADRESE GİTTİĞİNDE...
PEKİ DELİKANLI. HEM VATANDAŞIMSINIZ HEM DE MATEMATİĞİ İYİ BİLİYORSUNUZ. ÇOCUKLARIMA ÖĞRETMENLİK YAPARSINIZ. ÖNERİM BU...
TEŞEKKÜRLER BAYIM.
BENİ PİŞMAN ETMEZSİN SANIRIM. BURAYI KENDİ EVİN GİBİ SAY...
BÖYLECE YENİ BİR YAŞAM BAŞLADI...

KARL'IN ALMANYA'DA İKEN DÜŞLEDİKLERİNE UYMAYAN, RAHAT, HUZUR DOLU, SAKİN BİR YAŞAM...
YETER!
OH, BAY KOESTLER, DERSİ BİTİRDİK Mİ?
YAŞA NE İYİ!
YETER! BAY HENRY İLE KONUŞMALIYIM. BEN BATIYA GİTMEK İÇİN GELDİM, BU CANSIZ KENTTE KALMAK İÇİN DEĞİL!.
KARL'IN İSTEĞİ HEMEN GERÇEKLEŞTİ VE BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
HEY, KARL, OĞUL... BAŞARDIM SONUNDA, BAŞARDIM! BAK, BAK ŞUNA!
DOSTUMUZ HENRY HARİKA BİR SİLAH UZMANI. BU TÜFEĞİ İCAT ETTİ...
İYİ BAK, OĞUL, BİR DEFASINDA YİRMİBEŞ KURŞUN ATABİLİR.
BÖYLE BİR SİLAH BİZE ÇOK PARA KAZANDIRIR, BAY HENRY... NE Kİ BİR YIL İÇİNDE YERLİLERİ BESLEYEBİLECEK NE BİR BUFALO, NE DE BAŞKA HAYVAN KALIR ORTADA. DEĞİL Mİ?
EVET... HAKLISIN KARL AMA.. NE DE OLSA BULUŞUM BU. HEM, OĞUL, BEN SALT SANA TÜFEĞİMİ GÖSTERMEĞE GELMEDİM...
DEMİRYOLLARINDA SANA BİR TOPOGRAFYACI İŞİ BULDUM. İYİ Kİ DOSTUMLA BİRLİKTE KILAVUZLUK YAPACAĞIZ. BATIYA GİDECEĞİZ. İSTEDİĞİN BU DEĞİL MİYDİ?
BATIYA! OH, BAY HENRY!
VE İKİ GÜN SONRA...
TEŞEKKÜRLER, SİZİ UNUTAMAYACAĞIM...
ŞANSIN AÇIK OLSUN, KARL...
EVET KARL, ŞANSIN AÇIK OLSUN!

İŞTE UZMAN KILAVUZLAR VE ESKİ DOSTLARIM DİCK STONE VE WİLL PARKER. BU DA TOPOGRAFYACI KARL KOESTLER, ÇOCUKLAR...
ŞİMDİ DE SANA BATININ EN GÖZÜPEK İNSANINI TANIŞTIRACAĞIM. YOLLARI ADIM ADIM BİLİR, BİNLERCE KEZ ÖLÜMLE KARŞILAŞTI. ADI SAM HAWKENS.
SELÂM, DELİKANLI.
VAY, TAM BAY HENRY'NİN ANLATTIĞI GİBİ...
HADİ ARTIK YOLA ÇIKIYORUZ, ARKADAŞLAR.. KARL, SEN ARABAMA BİN.
DEMİRYOLU SAN LOUIS'TEN KALİFORNİYA'YA UZUYOR, OĞUL. KIZILDERİLİ BÖLGESİNİ, ARİZONA'YI VE TÜM KALİFORNİYA'YI KAPSIYARAK.
BİR HAFTA SONRA İŞYERİNE VARDILAR VE KARL ÇALIŞMAYA BAŞLADI...
KOESTLER, SEN BU HATTIN İLK KISMINI DENETLEYECEKSİN.
TAMAM, MÜHENDİS.
DELİKANLI İÇİNİ ÇEKTİ, MUTLUYDU. DÜŞLERİ GERÇEKLEŞİYORDU SONUNDA...
YERLİLER! YERLİ İZLERİ!
HMM! HABERİN OLSUN, OĞUL, BELKİ SİLÂHIMI DENEMEK VAKTİ GELMİŞTİR.
İLERDE BİR SÜRÜ İNSAN VE AT İZLERİ VAR! KALIBIMI BASARIM, APAÇİ BUNLAR!

SÖYLEDİKLERİN DOĞRU MU, SAM?
DEDİĞİM GİBİ BAY HENRY, APAÇİ İZLERİ. KUŞKUM YOK!
MÜHENDİS YAKLAŞTI VE...
TAHMİN ETMEM AMA EN İYİSİ SAM HAWKENS İLE KARL KOESTLER'İN GİDİP BİR GÖZ ATMALARI
OLUR MÜHENDİS.
AMA DELİKANLI TOPOGRAFYACI! HAYATINDA SİLAH KULLANMAMIŞ BİLE...
GÜNÜN BİRİNDE KULLANACAK, DEĞİL Mİ? BEN SALT UZMAN DEĞİL, GERÇEK ERKEK İSTERİM YANIMDA, BAY HENRY.
BAK KARL, BUNLAR YERLİ İZLERİ DEĞİLSE, BEN DE RUSYA ÇARIYIM!
BİRAZ SONRA...
DİKKAT, KÜÇÜK!..
DİKKAAAT!..
DÖNDÜ GENE!
AMAN, TÜFEĞİM!
TANRIM!

KARL KOESTLER O İŞİ NASIL YAPTIĞINI ANLAYAMADI BİLE...
BAŞARDIN, KARL... BAŞAR-DIN!
BAŞARDIM AMA ÇOK DA KORKTUM.
KÜÇÜĞÜN KAHRAMANLIĞI TÜM KAMPTA YAYILDI.
HA, HA! BEBEĞE BENZİYORDU.
BAK SEN TOPOGRAFÇIYA, RESİMDEN BAŞKA ŞEYLER DE BİLİYORMUŞ...
KUTLARIM KOESTLER... AMA SAKIN KENDİNİ BİR ŞEY SAYMA. ÖĞRETMEN BAŞARISIZ ÖĞRENCİYİ BAŞARILI OLSUN DİYE KUTLAR.. ANLADIN MI?
ANLADIM, MÜHENDİS.
ÇALIŞMALAR OLAYSIZ SÜRÜYORDU. ZAMAN ZAMAN KIZILDERİLİ İZLERİNE RASTLIYORLARDI, AMA YERLİLER GÖRÜNMÜYORDU. İKİ AY GEÇMİŞTİ Kİ...
ÇALIŞMA İLERLİYOR, KARL.. SEN LOUİS'TEN İYİCE UZAKLAŞTIK.
BİLİYOR MUSUN, SAM HAWKENS 'ALTIN DAĞI'NI, APAÇİLERİN KUTSAL DAĞINI ARAMAMIZI İSTİYOR.
ALTIN DAĞ MI?
EVET, YERLİLER İÇİN GEÇMİŞTEKİ BAŞARILARI SİMGELEYEN BİR YER. AH, PALAVRA KUŞKUSUZ!
İYİ, PLÂNI BİTİRDİKTEN SONRA DİCK STONE VE BİLL PARKER İLE DOLAŞACAĞIM. GELMEZ MİSİNİZ, BAY HENRY?
HAYIR, OĞUL, TÜFEĞİMİ TEMİZLEMEYİ, YAĞLAMAYI YEĞ TUTARIM.
TUT, KÜÇÜK. İŞİNE YARAR BELKİ...
SAĞOL DİCK. GELİYOR MUSUN, BİLL?
TABİİ, KARL. BİRAZ HAREKET EDEYİM.
AMA FAZLA UZAKLAŞAMADILAR; ÇÜNKÜ...
AAH!
HEY, ÇOCUKLAR... BİRİ TEHLİKEDE, ORADA!

AURG!
YERLİYİ ÖLDÜRECEK!
DUR DİCK, ATEŞ ETME. ÇOCUĞU VURABİLİRSİN.
HEYECANA KAPILAN KARL KOESTLER HEMEN CANAVARIN ÜZERİNE ATILDI...
ÖLDÜRÜR SENİ, KARL...
ÇEKİL, DELİLİK ETME KÜÇÜK!
AURG!
ÖLDÜRDÜ BİLL.. ÖLDÜRDÜ.. YAŞASIN!
KAHROLASI BİR APAÇİ İÇİN TEHLİKEYE ATILDI...
KAHROLASI APAÇİ BİR İNSANDIR, SENİN VE BENİM GİBİ BİLL... ANLADIN MI?
YÜCE İNCHU-CHUNA'NIN OĞLU VİNNETOU BUNU UNUTMAYACAK, SOLUK YÜZLÜ. UNUTMAYACAK!
SEN DE VİNNETOU'YU UNUTMA, SARI SAÇLI.
HMM.. ÖNEMLİ DEĞİL.. VİNNETOU.
OLAYIN BAŞKA TANIKLARI DA OLMUŞTU...
İNCHU-CHUNA İYİ ETTİ, ARAYA GİRMEDİ.. BÖYLECE İYİ KARDEŞLERİNİN DE OLDUĞUNU GÖRDÜ FLEKİ.
BAK DİCK... APAÇİ SAVAŞÇILARI... APAÇİ!

ANLADIN MI, KARL? ŞIMDI ÖDÜLÜNÜ ALACAKSIN, BIZ DE ÖYLE... KAFA DERILERIMIZ!
KAFA DERIMIZI YÜZECEKLER, KARL. BU OLDU BAŞARIN.
BARIŞ, FLEKI'NIN SOYLU KARDEŞLERI.. INCHU-CHUNA BARIŞ VE DOSTLUK GETIRIYOR.
FLEKI MI? ANLAYAMADIM...
FLEKI BENIM, OĞUL... YILLAR ÖNCE KENDI SOYDAŞLARINI BIRAKIP, APAÇILER ARASINDA YAŞAYAN, ONLARA SAVUNMAYI VE UYGAR OLMAYI ÖĞRETEN BIR AVRUPALI. BU DA HAYATINI KURTARDIĞIN DELIKANLININ BABASI, APAÇILERIN YÜCE REISI INCHU-CHUMA.
BAK RATTLER... TOPOĞRAFYACININ APAÇILERIN PIS BIR CASUSU OLDUĞUNDAN HEP KUŞKULANMIŞTIM.
SAÇMALAMA, BANCROFT.
CASUS DA OLMAZSA ONDAN NEFRET EDIYORUM. O KAHROLASI DEMIRYOLU YAPIMINDA HAYVAN GIBI ÇALIŞTIRDI BENI. ŞIMDI ÖDEŞIRIZ.
NE YAPACAKSIN?
MÜHENDISE O TOY TOPOĞRAFYACININ BIR CASUS OLDUĞUNU SÖYLEYECEĞIM. DICK VE BILL AKSINI SAVUNURSA DA MÜHENDIS BIZE INANACAK.
ANLADIN YA, RATTLER... ALTIN DAĞ'A VARDIĞIMIZDA BIR KIŞI DAHA EKSILMIŞ OLACAK.
TILKI GIBISIN, BANCROFT! HA, HA..
ŞIMDI SEN INCHU-CHUNA'YA APAÇI BÖLGESINDE BU KADAR BEYAZIN NE YAPTIĞINI ANLATACAKSIN. BIZ IZIN VERMEDIK!
ŞEY.. DEMIRYOLU DÖŞENIYOR, INCHU-CHUNA. DEMIRYOLU SENIN VE BENIM HALKIMIZA ÇOK ŞEYLER GETIRECEK, YÜCE REIS.
NE OLDU, NEDEN KONUŞMADAN AYRILDI?
ÇARESIZ, OĞUL... APAÇILER DEMIRYOLLUNU ISTEMIYORLAR. HALKLARININ SONUNU GETIRECEĞINI DÜŞÜNÜYORLAR.
YALVARIRIM ONU KANDIRIN, BAY FLEKI!
ŞIMDIYE KADAR NE YAPTIM SANKI? BOŞUNA! SIZ ÇALIŞMALARINIZI SÜRDÜRÜRSENIZ INCHU-CHUNA SAVAŞ BALTASINA SARILACAK.

KUŞKUSUZ BAY FLEKİ SİZ APAÇİLERİ ETKİLERSİNİZ. ONLARI KANDIRMAĞA ÇALIŞIN.
SÖYLEDİM YA OĞUL, ŞİMDİYE DEK BAŞKA ŞEY YAPMADIM. AMA ÇALIŞMALAR SÜRERSE YENİ BİR KIZILDERİLİ SAVAŞI PATLAYACAK...
SAĞOLUN. BAY FLEKİ
HOŞÇA KAL DOSTUM.. İYİ ŞANSLAR SANA..
KARL KOESTLER, DICK STONE VE BILL PARKER İLE BİRLİKTE DEMİRYOLUNA DÖNDÜĞÜNDE...
SENİ YERLİLERLE KONUŞURKEN GÖRMÜŞLER.. DOĞRU MU KOESTLER?
KENDİNİ BOŞUNA SAVUNMASIN, MÜHENDİS.. APAÇİLER İÇİN ÇALIŞAN AŞAĞILIK BİR CASUS O!
NE SAÇMALIK BU? DICK VE BILL BENİMLE BİRLİKTEYDİLER, OLANLARI ANLATABİLİRLER.
KOESTLER INCHU-CHUNA'NIN OĞLUNU KURTARDI, MÜHENDİS. CASUSLUK DİYE BİR ŞEY YOK!
TABİİ, GENÇ APAÇİYE SALDIRAN BİR AYIYI ÖLDÜRDÜ...
BUNLARI NEDEN UYDURDUĞUNU BİLMİYORUM AMA ANLATACAKSIN...
BİR CASUS OLDUĞUNU KABUL ET, BİTSİN BU İŞ!
AAAH!
NE? VAY CANINA, TOPOĞRAFÇIYA BAK!
KONUŞ BAKALIM! MÜHENDİSE HER ŞEYİ, KENDİ BİLDİĞİN BİR NEDENLE, UYDURDUĞUNU SÖYLE..
DİKKAT, KARL... ARKANDA...

KÖROLASI HAİN!
YETER! KESİN ARTIK...
HER NE KADAR BANCROFT VE RATTLER ÇOKİYİ EMEKÇİLERSE DE DICK STONE VE BILL PARKER'İN SÖZLERİNDEN KUŞKULANAMAM. OLAYI BEN ARAŞTIRACAĞIM.
BENİ DİNLEYİN, MÜHENDİS. APAÇİLERİN YANINDA FLEKİ ADLI BİR AVRUPALI YAŞIYOR. DEDİĞİNE GÖRE ÇALIŞMALARI DURDURMAZSAK INCHU-CHUNA BİZE SAVAŞ AÇACAK...
İNCHU-CHUNA KÜSTAHIN BİRİ, DOSTUM KOESTLER. NE DEMİRYOLU ŞİRKETİ, NE DE WASHINGTON BİRKAÇ SİLAHLI YERLİYE KULAK ASMAMIZA İZİN VERMEZLER.
SEN KOESTLER, DICK VE BILL İLE BİRLİKTE BENİMLE KEŞFE ÇIKACAKSINIZ. O KÜSTAHLA KARŞILAŞIRSAK KÖTÜ OLACAK İNANIN
BİRAZ SONRA...
TAZE İZLER... HADİ, YİTİRECEK VAKTİMİZ YOK!
NE YAPACAKSINIZ, BAYIM?
INCHU-CHUNA'YI BULACAĞIM, DÜŞMANLIĞINDAN VAZGEÇMESİNİ İSTEYECEĞİM. YOKSA.. ÖLDÜRECEĞİM ONU!
BİRDEN SERT BİR SES YÜKSELDİ...
BURADAYIM!

SÖZLERİNİ DUYDUM, SOLUK YÜZLÜ.. SAVAŞ İSTİYORSUN, SAVAŞ OLACAK!
İNCHU-CHUNA!
KAHROLASI KIZILDERİLİ, ŞİMDİ GÖRÜRSÜN!
YAPMAYIN, MÜHENDİS!
AMA KARL'IN HIZLI HAREKETİNE RAĞMEN...
AH!
SAVAŞ OLACAK, SOLUK YÜZLÜ!
BAY FLEKİ!
İYİ NİŞANCISIN, KÜÇÜK. BİZİ UTANDIRAN SOYDAŞLARIMIZDAN AYRIL. APAÇİLERE GİT, BAŞLADIĞIMI TAMAMLA.
YERLİLERİN... VE BİZİM ÇIKARLARI UZLAŞTIR.. HER İKİ YAN ARASINDA BİR DOSTLUK YARAT.
ÖLDÜ...! EVET FLEKİ DOSTUM, SÖZ VERİYORUM DİLEĞİNİ GERÇEKLEŞTİRECEĞİM.
BUNDAN BÖYLE SANA SATTERHAND(*) DİYECEĞİM. BU ADI TAŞIYABİLEN TEK SOLUK YÜZLÜSÜN.
(*) Güçlü Yumruk.
DAHA SONRA İNCHU-CHUNA VE OĞLU FLEK'İN CESEDİNİ ALIP GÖTÜRDÜLER...
YAPTIĞINIZIN FARKINDA MISINIZ, MÜHENDİS? BU SAVAŞ DEMEK, TÜM SONUÇLARI İLE..
BİLİYORUM. AMACIM APAÇİ REİSİNİ KORKUTMAKTI.. FLEK'İ ÖLDÜRMEK DEĞİLDİ.
NEYSE BUNLARI UNUTALIM VE GÖZÜMÜZÜ DÖRT AÇALIM. ENİ SONU O FLEKİ BEYAZ BİR DÖNME İDİ.
HAYIR DOSTUM, FLEKİ BİR DÖNME DEĞİL, GÖREVİNİ ANLAYAN BİR İNSANDI.. YERLİLERLE DOST OLABİLMEMİZ İÇİN HAYATINI HARCADI.

BU ARA
HMM... DURUM LEHİMİZE İŞLİYOR, RATTLER. APTAL MÜHENDİS SAVAŞI KÖRÜKLEDİ..
HA,HA ANLADIM BANCROFT. APAÇİLER SAVAŞ İÇİN TÜM ADAMLARINI KULLANIP ALTIN DAĞ'IN YOLUNU AÇIK BIRAKACAKLAR.
KAMPA DÖNELİM. NÖBETÇİLERİ ARTIRIP EN YAKIN KALEDEN TAKVİYE İSTEYECEĞİZ.
BİRAZ SONRA KARL OLANLARI BAY HENRY'YE ANLATTI.
AMA OĞUL... YERLİLERİN NASIL DOSTU OLABİLİRSİN? YAKINDA ONLARLA BİR ÖLÜM KALIM SAVAŞINA GİRİŞECEĞİZ.
FARK ETMEZ.. FLEKİ HAKLIYDI. ONLARLA BİZLER ARASINDA BİR DOSTLUK KURABİLECEK BİRİ GEREKLİ. BAŞKA ŞEKİLDE ÇALIŞMALARIMIZI SÜRDÜREMEYİZ, BAY HENRY.
KOESTLER HAKLI, BAY HENRY. BANA GÜVEN DOSTUM KARL, NEREYE GİDERSEN YANINDA OLACAĞIM.
TEŞEKKÜRLER SAM!
BU ARADA KAMPIN YAKINLARINDA...
KIOWAS'LARDAN YARDIM İSTEMEK VAKTİ GELDİ, RATTLER.
KIOWAS'LAR MI? SEN DELİRDİN, BANCROFT.. KIOWASLAR APAÇİLERDEN DE BETER.
KALIN KAFALISIN, ARKADAŞ. BETERDİRLER KUŞKUSUZ, AMA KIOWA REİSİ TANGUA YÜZÜNDEN DÜŞMANDIRLAR.. DAHA ANLAMADIN MI?
TANGUA ALTIN DAĞ'DAKİ HAZİNEYİ İSTİYOR.. ONLARLA BİRLEŞECEĞİZ, SONRA HAZİNEYE SAHİP ÇIKMAK İÇİN BİR ÇARE BULACAĞIZ.
HADİ, BIRAZ ŞANSLA ŞAFAKTA KIOWA KÖYÜNDE OLURUZ.
AMA İKİ HAYDUDUN VE KRAL'IN BİLMEDİKLERİ BİR DURUM VARDI. KIOWA'LAR O ARA...
GUABU-LA-KALOA! SONUNA DEK SAVAŞ!

SAVAŞÇILAR, APAÇİLERE KARŞI SAVAŞMAK ZAMANI GELDİ. HAKSIZ OLARAK ALTIN DAĞ'A SAHİP ÇIKTIKLARINI BİLİYORSUNUZ...
... HAZİNE KİOWALARIN ELİNE GEÇERSE SİLAH SATIN ALIR, TOPRAKLARIMIZA YERLEŞEN BEYAZLARDAN KURTULURUZ.
AUUUUiii!
SAVAŞ İŞARETİ VERİLMİŞTİ VE BİRAZ SONRA...
İNCHU-CHUNA!
KİOWA SAVAŞÇILARI BURAYA DOĞRU GELİYOR, İNCHU-CHUNA!
KIZILDERİLİLER İÇİN KARA BİR GÜN BU... KİOWALAR, ALTIN DAĞ'A GÖZ DİKTİKLERİNDEN, BİR KARDEŞ SAVAŞINA SÜRÜKLENMİŞLERDİR.
INCHU-CHUNA BU DERİN ÜZÜNTÜYÜ DUYUYOR AMA SAVAŞTAN ÇEKİLMEZ. BEYAZLARI UNUTALIM.. HERKES ATLARA... KİOWALARI KARŞILAYALIM!
BU ARA DEMİRYOLU KAMPINDA..
GÖRÜŞMEK ÜZERE, BAY HENRY... FLEKİ'NİN DİLEĞİNİ GERÇEKLEŞTİRECEĞİM, BARIŞI KORUYACAĞIM.
KARL OĞUL, BİR DAKİKA.. BU YAPTIĞIN BİR ÇILGINLIKTIR, BİLİYORSUN!
GÜNÜN BİRİNDE BU VAHŞİ TOPRAKLARDA DEMİRYOLUNUN VE UYGARLIĞIN YERLEŞEBİLMESİ İÇİN BAŞKA ÇAREMİZ YOKTU, BAY HENRY.

NE? O ADAM NEREYE GİDİYOR, BAY HENRY?
HMM, ANLATSAM DA, ANLAYABİLECEĞİNİZİ SANMAM, MÜHENDİS.
YA BANCROFT VE RATTLER? ONLAR DA İŞLERİNİ BIRAKTILAR.
ONLAR NEYİN ARDINDA OLDUKLARINI İYİ BİLİRLER, BAŞTAN KUŞKULANMALIYDIK ONLARDAN, MÜHENDİS.
ONLAR DESTANSAL ALTIN DAĞ TUTKUSUNA KAPILDILAR. BU YÜZDEN BİZE KATILIP SONRADAN KARL KOESTLER'İ İHANETLE SUÇLADILAR.
BAY HENRY YANILMIYORDU, ÇÜNKÜ O ANDA...
BAK, BAK RATTLER... KIOWA KÖYÜ!
TANGUA'YA O KAHROLASI DAĞDA ALTINI ARAMAK İÇİN YARDIMCI OLACAĞIMIZI SÖYLERİZ. GERİSİ KOLAY RATTLER.
BİLMEM, BANCROFT, HOŞLANMADIM. KIOWALAR APAÇİLERDEN BETER...
NE? ERKEKLER NE OLDU? KADINLAR, ÇOCUKLAR VE YAŞLILAR KALMIŞ!
YÜCE MANITU SAVAŞ İSTEDİ.. BURADA NE İŞİNİZ VAR?
SAVAŞ MI? NE DİYORSUN BABALIK?
APAÇİLERE KARŞI SAVAŞ... ALTIN DAĞ'A SAHİP ÇIKTIKLARI İÇİN...
VAY KÖR ŞEYTAN VAY, BİZİ YAYA BIRAKTILAR RATTLER!
NE BEKLİYORUZ? ONLAR BİRBİRİNİ ÖLDÜRSÜN.. BİZİM İÇİN DAHA İYİ, BANCROFT.
HAYATINDA İLK KEZ İNSAN GİBİ KONUŞTUN, ARKADAŞ. SAVAŞ ÇIKARTMAK İÇİN GELMİŞTİK, ONLAR DAHA ERKEN DAVRANDILAR.. HAKLISIN, RATTLER.

HADİ, VAKİT YİTİRME. YELİM.
ORADA İKİ SAĞLAM AT VAR, BANCROFT.
ALTIN DAĞ'A ARKADAŞ. DESTANSAL HAZİNENİN YOLU İLK KEZ AÇIK OLACAK..!
HA, HA, DAYAN BANCROFT!
BU ARA..
İYİDİR KARL... APAÇİ KÖYÜNE ŞAFAKTAN ÖNCE VARIRIZ.
NE O, OĞUL? YOLCULUK SENİ RAHATSIZ MI ETTİ?
BENİ RAHATSIZ EDEN BİR DÜŞÜNCE, SAM...
...BİR ÖNSEZİ, SANKİ HER ŞEY BOŞUNA OLACAK...
DUR... BAĞIRMALAR DUYUYOR MUSUN?
EVET, SAM.. SAVAŞIYORLAR!
ÖNSEZİM DOĞRU İMİŞ!
AŞAĞIDA, VADİDE SAVAŞIYORLAR!

AAH!
SONUN GELDİ, INCHU-CHUNA!
AAH!
DURUN... DURUN HEPİNİZ, KIOWA, APAÇİ... DURUN INCHU-CHUNA, TANGUA!...
KARL VE SAM'İN BİRDEN ARAYA GİRMELERİ KARŞISINDA YERLİLER ŞAŞIRIP KALDILAR, TEPKİ GÖSTEREMEDEN...
APAÇİ VE KIOWALAR DELİRİP ARALARINDA MI SAVAŞIYORLAR? YÜCE MANİTU BU KARDEŞ KAVGASINI LANETLİYOR.
ONA İNANMAYIN, SAVAŞÇILAR.. YALAN KONUŞUYOR, ÖLDÜRÜN ONU...

SÖZLERİNE ALDIRIŞ ETMEYİN, ONU DA ÖBÜRÜNÜ DE ÖLDÜRÜN VE SAVAŞA DEVAM EDİN...
HAYIR SAVAŞÇILAR, SOLUK YÜZLÜ DOĞRU KONUŞUYOR!
INCHU-CHUNA İYİ TANIR ONU, BİR SATTERHAND, GÜÇLÜ YUMRUK O OĞLUMUN HAYATINI KURTARMIŞTIR.
INCHU-CHUNA DOĞRU SÖYLÜYOR.
SATTERHAND DOSTUMUZ
SATTERHAND FLEKİ GİBİ DOSTUMUZ...
ŞAŞIRAN KIOWA REİSİ BİRKAÇ SANİYE DURAKLADI.. SONRA SAVAŞIN NEDENİNİ HATIRLADI. APAÇİLERİN KORUDUĞU ALTIN DAĞ VE TÜM KIZILDERİLİLERCE UYGULANAN BİR YASAYA BAŞVURDU...
PEKİ SOLUK YÜZLÜ.. PEKİ YÜCE REİS INCHU-CHUNA, TANGUA GERÇEĞİ KABUL EDİYOR, AMA "BOANGWATSIL" (*)İ İSTİYOR.
(*) DÖVÜŞ.
KIZILDERİLİ YASASINA GÖRE TANGUA HAYATINI KURTARANLA DÖVÜŞECEKTİR, INCHU-CHUNA.
TANRIM, KARL.. ANLADIN MI?
EVET, SAM.. ONLARLA TARTIŞAMAYIZ, HAZIRIM BEN.
YASALARINIZI KABUL ETMEYE HAZIRIM. "BOANGWATSIL" OLSUN.
SOLUK YÜZLÜ YENİLİRSE, TANGUA SONUNA DEK SAVAŞMA HAKKINI KULLANACAKTIR.
KABUL.. SOLUK YÜZLÜ KAZANIRSA INCHU-CHUNA ALTIN DAĞI KORUMA HAKKINI İSTEYECEK VE SİZ, SAVAŞTAN VAZGEÇİP, ÇEKİLECEKSİNİZ...
BİRKAÇ DAKİKA SONRA İKİ YANDAKİLER, REİSLERİ VE DOSTLARIMIZLA BİRLİKTE, İKİ YERLİ KABİLENİN ARASINDA BULUNAN YANSIZ BİR BÖLGEYE GEÇTİLER...

HAYATIMI SANA BORÇLUYUM SATTER HAND. KAZANMANI İSTİYORUM.
SAĞOL, VİNNETOU.
SEÇİLEN YERE VARDIKLARINDA SABAH OLMUŞTU...
TANGUA HAZIR, SOLUK YÜZLÜ...
TANRI SENİ KORUSUN KARL..
DOSTUM SOLUK YÜZLÜ İÇİN INCHU-CHUNA YÜCE MANİTU'YA DUA EDECEKTİR, KORUSUN DİYE.
TEŞEKKÜR, INCHU-CHUNA.
BAŞLA!
TANGUA ÖLDÜRECEK SENİ, YILAN AĞIZLI!
SEN ÖLECEKSİN!

HAYIR, DEĞİL APTAL!
AAH!
İLKİN SANA BİR DERS VERMELİYİM.
¡AUıııııııı!
HEM DE...
HEMEN ŞİMDİ...
AAAH!..
BÖYLESİ DAHA İYİ...
AAH!..
¡AUıııııııı!
BAKIN İŞTE KIOWA SAVAŞÇILARI, BİR KARDEŞ SAVAŞI YARATMAK İSTEYEN BİR ZAVALLI!
YAŞA KARL, OĞUL... YAŞAAA!..

BENİ DİNLEYİN APAÇİLER, KİOWALAR... KARŞINIZDA BARIŞ İÇİN HAYATINI ORTAYA KOYAN SOYLU BİR SOLUK YÜZ VAR.. HERKES İÇİN BARIŞ, KİOWALAR VE APAÇİLER İÇİN...
TÜM KIZILDERİLİ HALKI İÇİN ONURLU VE VERİMLİ BİR BARIŞ. TÜM SOLUK YÜZLÜLER İÇİN DE. BEN KARDEŞLERİM ADINA SİZE BU BARIŞI ÖNERMEGE GELDİM.
YALAN KONUŞUYOR.. YILAN GİBİDİR DİLİ..
SEN TANGUA'YI YENDİN AMA KİOWALARI KANDIRAMAZSIN. SEN "DEMİR YILANI" KURMAK İÇİN TOPRAK ÇALAN SOLUK YÜZLÜLERDEN BİRİSİN..
"DEMİR YILAN" — demiryolu.
KARDEŞLERİM "DEMİR YILANIN" KAPLADIĞI TOPRAKLAR İÇİN PARA VERECEKLER. DEMİR YILAN İSE KİOWA VE APAÇİLERE UYGARLIK GETİRECEK.
ETLER AYAĞINIZA KADAR GELECEK... HEPİNİZ YİYEBİLECEKSİNİZ. BÜYÜK BEYAZ REİS TOPRAKLARINIZI ÇALMAYACAK, SÖZ VERİYORUM.
HAKLIDIR, SATTERHAND HEP DOĞRU KONUŞUR. ONA İNANMALIYIZ...
İNCHU-CHİNA HAKLI, SEN SATTERHAND.
APAÇİ HALKI SANA İNANIYOR!
VİNNETOU SENİ KARDEŞ SAYIYOR.
ALTIN DAĞ'A GELİNCE... ORANIN KORUYUCUSU OLAN APAÇİ HALKININ YASALARI UYGULANSIN...
ŞİMDİLİK BİR ŞEY YAPAMAYIZ.. AMA ÖLDÜRECEĞİM ONU, İKİ AY İÇİNDE...

BİR GÜN ÖCÜMÜ ALACAĞIM, REZİL ETTİ BENİ...
BİRKAÇ SAAT SONRA APAÇİ KÖYÜNDE...
APAÇİ HALKI SANA ÇOK ŞEY BORÇLU. INCHU-CHINA KAN ANLAŞMASI YAPACAK.
NE? ANLAMADIM...
AMANIN, AL SANA BİR BELÂ DAHA..
SEN HAYATIMI KURTARDIN, KARDEŞİMSİN SEN. DOSTLUĞUMUZU KANLA BAĞLAYACAĞIZ.
VAY! BUNLAR CİDDİ KONUŞUYORLAR..!
EN YAŞLI SAVAŞÇI İLERLEDİ...
İNSAN NELERE KATLANIYOR BURADA, SAM...
"KARL'IN VE İNCHU-CHUNA'NIN OĞLU VİNNETOU'NUN KOLLARINI HAFİF KESTİ...
KAN KARDEŞ, SONSUZ DOSTLUK!
APAÇİ HALKINA ÜYE OLDUN, SATTERHAND!
BİRDEN BİR OLAY KOPTU...
GUWALO-KAI! ALARM!..
APAÇİ KARDEŞLER ALTIN DAĞ YOLUNDA SOLUK YÜZLÜLER GÖRDÜ.
ONLAR OLMALI, BANCROFT VE RATTLER..
TAHMİN ETMELİYDİK, KARL. HAZİNEYİ ELE GEÇİRMEGE ÇALIŞIYORLAR...

DUYDUN MU? SAVAŞÇILAR BURADA KALSIN.. İKİMİZ ALTIN DAĞ'A GİDECEĞİZ.
BİLİRİM BEN HAZİNENİN KİME KALACAĞINI!
INCHU-CHUNA DA BİR EMİR VERİYOR...
ÇABUK...! ATLARA..!
BİZ ÇABUK VARIRIZ. GİZLİ BİR YOL BİLİYORUM, ONLARI GEÇECEĞİZ...
ÇABUK... HEMEN YETİŞELİM!
BU ARA..
APAÇİLERİN ALTIN DAĞI!
SONUNDA.. ŞURAYA BAK!
HAZİNE ELİMİZDE, OĞUL!
AMA KİMSELER YOK! DUYDUĞUMA GÖRE ESRARLI BİR NÖBETÇİ VARMIŞ.
SAÇMALAMA, APAÇİLERİN ZATEN BAŞI DERTTE. KIOWALARLA SAVAŞIYORLAR... YÜRÜ!
BU GEÇİTTEN DAHA ÖNCE VARIP YOLU KAPATACAĞIZ.
BURAYI TUTMADIM, SAM... PUSUYA UYGUN...
GERÇEKTEN...
HMM! GELDİLER... HAZIR OL!

DİKKAT!
NE?..
ÇABUK, GEÇİN... GEÇİN!
KARL'IN UYARISI VE ATLARIN HIZIYLA...
GEÇE BİLDİK!
YAŞAAA!
DUR!
KİOWA REİSİ TANGUA'NIN İŞİ BU...
ONU BANA BIRAK, BABA..
HAYIR VİNNETOU, GERİ DÖN!
BEKLE BENİ!
KÜÇÜK KAVGA İS- TİYOR... BULA- CAK...
DİKKAT VİNNETOU, TANGUA TEHLİKELİ. YALNIZ DEĞİL...
BIRAK GELSİN. EN BÜYÜK DÜŞ- MANININ OĞLU TANGUA'NIN AYAKLARINDA GEBERECEK.

BENİ Mİ ÖLDÜRECEK-SİN, TANGUA? BAKALIM DÜRÜSTÇE DÖVÜŞEBİLİR MİSİN?
TANGUA ÖLDÜRECEK SENİ, SERSEM!
DİKKAT VİNNETOU, BİR YILANLA DÖVÜ-ŞÜYORSUN.
GERİ GİT-ME TANGUA, DİKKAT ET!
ESKİ BİR OYUN BU, SER-SEM, BANA SÖKMEZ. VUR-MAN İÇİN DÖNMEMİ BEKLİ-YORSUN, DEĞİL Mİ?
NE YAZIK Kİ DÜŞMANINI DÜRÜSTÇE UYARAN VİNNETOU'NUN DAVRANIŞI-NA RAĞMEN...
AAAAH!
CEZANIZI BULA-CAKSINIZ...
DİKKAT, VİNNETOU!

YERE YAT..!
BAŞARAMAYAN KIOWA SAVAŞÇISI...
KAÇMA KORKAK...
BIRAK KARDEŞ... ÇAKALLARLA UĞRAŞMAYA DEĞMEZ!
ARTIK YOLUMUZA DEVAM EDELİM. BABAN VE SAM GEÇİDİN ÖBÜR YAKASINDA BİZİ HEYECANLA BEKLİYORLAR.
BU ARA İKİ HAYDUDUN BÜYÜK TUTKUSU GERÇEK OLMAK ÜZEREDİR.
HA, HA... BANCROFT, ALTIN DAĞ'IN HAZİNESİ BİZİM. NE Kİ...
NE OLUYOR SANA? KORKUYOR MUSUN? HADİ, ÇABUK!
HAKLISIN BANCROFT, GİDELİM..
MAĞARAYA DALDILAR VE...
NE? KİMSİN SEN, DEDE?
KÖTÜ YOLA GİRDİNİZ SOLUK YÜZLÜLER. GEÇ OLMADAN UZAKLAŞIN BURADAN.
APAÇİ HAZİNESİNİN KORUYUCUSUYUM... KUTSAL BİR YER BU, ŞANLI GEÇMİŞİMİZİN SİMGESİ... ÇEKİLİN!
BOŞ VER PALAVRALARA, ÇABUK OL RATTLER. MORUĞA ALDIRIŞ MI EDECEKSİN YOKSA?
HAYIR BANCROFT!
VE DÖNER DÖNMEZ...
APAÇİLERİN HAZİNESİ!

HA, HA. BİZİM, BANCROFT, BİZİM!
HA, HA! YAŞASIN!
HAYIR, APAÇİLERİN KUTSAL HAZİNESİNDEN ÇEKİLİN!
HA, HA, MORUĞA BAK SEN!
ONU NEDEN SUSTURMUYORSUN, BANCROFT? CANIMIZI SIKTI. HA, HA!
BÖYLE BİR SÖZÜ SANKİ BEKLİYORMUŞ GİBİ BANCROFT SİLAHINI ÇEKTİ VE...
HE, HE!
HA, HA, HA!
AMA AYNI ANDA İKİ HAYDUDUN HESAP EDEMEDİĞİ BİR ŞEYLER OLDU...
NE O?.. NELER OLUYOR, BANCROF?
KAHROLASI! SİLÂH SESİ BİR ÇIĞ YARATTI!
KAÇALIM!
SANKİ TÜM DAĞ - ÜNLÜ ALTIN DAĞ - YIKILIYORMUŞ GİBİ...
AAAH! BANCROFT, DUR... BEKLE... BIRAKMA BENİ!
GECİKMEDEN BURADAN ÇIKMALIYIM!
NE Kİ HAZİNEYİ BEKLEYEN YAŞLI, APAÇİNİN SÖZLERİ...
HAYIIIR!
...GERÇEKLEŞEN BİR KEHANETİ KANITLIYOR...
AH! İMDAAAT... ÖLMEK İSTEMİYORUM!
BU ARA DIŞARDA...
DUYDUNUZ MU? DEPREME BENZİYOR...
EVET, ALTIN DAĞ'IN ORALARDAN GELİYOR.

ÇABUK.. BİR ŞEY OLDU!
BAKIN!
BİR ÇIĞ... KORKUNÇ BİR ÇIĞ KOPTU!
HMM! UMARIM O İKİ HAYDUT KAÇACAK VAKİT BULABİLMİŞLERDİR.
BİRAZ SONRA VINNETOU, BANCROFT VE RATTLER'İN KORKUNÇ SONUNU AÇIKLAYAN İŞARETLER BULDU...
BURAYA KADAR GELDİLER.. İŞTE İZLERİ, DOSTLAR.
HIRSLARI YOK ETTİ ONLARI. HAZİNENİN YAŞLI BEKÇİSİ DE ÖLMÜŞ OLMALI...
ELLERİNDEN GELSE BİLE ARTIK BANCROFT İÇİN YAPILACAK BİR ŞEY YOKTU, ÇÜNKÜ O ANDA...
...SERVETLERLE DOLU BİR DAĞIN SOĞUK TAŞLARI ARASINDA ÖLMÜŞTÜ.
BURADA YAPILACAK BİR ŞEY KALMADI, DOSTLAR. KÖYE DÖNELİM.
DÖNELİM, İNCHU-CHUNA. KIOWA REİSİ TANGUA ÖLDÜ, KARDEŞ KAVGASINI KÖRÜKLEYENLER DE ÖYLE. ARTIK APAÇİ VE KIOWALAR ARASINDA BARIŞ YERLEŞECEK.
...VE DE APAÇİLERLE DEMİRYOLU ŞİRKETİ ARASINDA, KARL. EVET, ŞİMDİ NE OLACAK?
HAKLISIN SAM, NE OLACAK ŞİMDİ?
KARL YANILMAMIŞTI: KIOWA REİSİ ÖLDÜKTEN SONRA...
APAÇİ KARDEŞLERİMİZE BARIŞ, YÜCE REİS, İNCHU-CHUNA!
HERKES İÇİN YENİ BİR UMUT DOĞMUŞTU...

ERTESİ GÜN ŞAFAK SÖKER SÖKMEZ...
HİÇ KUŞKUN OLMASIN YÜCE REİS, DEMİRYOLU HERKESE UYGARLIĞI GETİRECEK.
İYİLİĞİNİZ İÇİN HAYATINI HARCAYAN BEYAZ KARDEŞİNİZ FLEKİ'Yİ DE UNUTMA.
MANİTU SÖZLERİNİ GERÇEKLEŞTİRSİN SATTERHAND(*)
(*) Güçlü Yumruk.
SONRA KAHRAMANIMIZ VİNNETOU'DAN AYRILDI...
BİR GÜN DÖNECEKSİN, BEYAZ KARDEŞİM. VİNNETOU SENİ DAİMA BEKLEYECEK, BİLİYORSUN...
VE BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
GÜNÜN BİRİNDE DÖNECEĞİM, DOĞRU. GÖRÜŞÜRÜZ!
DOĞRU DEMİRYOLU KAMPINA, OĞUL. BAY HENRY'Yİ, DİCK VE BİLL'İ ÖZLEDİM...
MÜHENDİSİ DE, HA, HA!
BİZİ GÖRÜNCE NE YAPACAK SENCE SAM?
HA, HA! ARTIK RAHAT ÇALIŞABİLECEĞİMİZİ BİR ÖĞRENSİN DE...
BU ARA DEMİRYOLU KAMPINDA...
NEN VAR, HENRY? DÜŞÜNCELİ GÖRÜNÜYORSUN.
TABİİ, MÜHENDİS, ÇOCUKLAR İÇİN...

BİLİYOR MUSUNUZ, MÜHENDİS... SİZİN GÖZÜNÜZÜN TUTMADIĞI TOPOGRAFYACI KARL... APAÇİ VE KİOWALARIN ARDINA DÜŞTÜ, BARIŞI VE ÜLKEMİZ İÇİN BİR UMUT OLAN BU DEMİRYOLUNU KABUL ETMELERİ İÇİN ONLARI KANDIRMAK AMACIYLA..
ANLIYORSUNUZ DEĞİL Mİ? TÜMÜNÜZE BİR ERKEKLİK, BİR CESARET DERSİ VERDİ.
HMM... EVET DOSTUM HENRY.. BELKİ DE BUNDA HAKLISIN.
NEYSE, SONUNDA BAY HENRY DAYANAMAYIP EN BÜYÜK GERÇEĞİ SÖYLEDİ...
EH, EVET... AMA YA KARL KOESTLER ÖLDÜYSE.. MÜHENDİS Mİ DİRİLTECEK ONU?
EVET, HENRY HAKLI, ÇOCUĞA FAZLA YÜKLENDİM... TANRI DİLERSE ONU YENİDEN BU KAMPTA SAĞ GÖRÜRÜM.
O ANDA...
HEY, BAK BURAYA BILL!
YUPIII!
ONLAR! KARL VE SAM.. YAŞASIN!
TANRIYA ŞÜKÜRLER, HENRY.
DOSTLARIMIZIN KARŞILAMA TÖRENİ GÖRKEMLİ OLDU...
DURUN ÇOCUKLAR! BANA YOL VERMEYECEK MİSİNİZ?

N'OLUR ARKADAŞLAR, DURUN GEÇEYİM...
HOŞGEL-DİN, KARL...
YAŞAYASIN KARL...
SELÂM, MÜHENDİS.. HABERİNİZ OLSUN, BUNDAN BÖYLE YERLİLER AÇISINDAN RAHAT ÇALIŞABİLECEĞİZ..
BİRKAÇ SÖZLE KAHRAMANIMIZ, SAM'LA KAMPTAN AYRILDIKTAN SONRA BAŞINDAN GEÇENLERİ ANLATTI...
SAĞOL, KARL KOESTLER, HER ŞEYİ WASHINGTON'A BİLDİRECEĞİM... BİLİYOR MUSUN OGUL, SENATÖRLERİN SANA VERECEKLERİ BİR YANA... ÖNEMLİ OLAN...
...SANA KARŞI HAKSIZ DAVRANAN VE BU DAVRANIŞINDAN UTANAN BİR KİŞİNİN SANA ÖNERECEĞİ GERÇEK VE İÇTENLİKLİ DOSTLUKTUR.
TEŞEKKÜRLER, MÜHENDİS. DOSTLUĞUNUZ BANA ONUR VERİYOR.. AMA UNUTMAYALIM KI BUNU ADI FLEKİ OLAN VE HAYATINI HARCAYAN BİRİNE BORÇLUYUZ...
DİLEĞİ, YENİ BİR ULAŞTIRMA ARACI OLAN DEMİRYOLUNUN, ÜLKE İÇİN BİR BARIŞ VE UYGARLIK YOLU OLABİLMESİYDİ.
...SONRA BEN, YALNIZ BAŞIMA, ON TANE KIOWA SAVAŞÇISI İLE DÖVÜŞTÜM VE...
HEY, ÇOCUKLAR, KUTLAYALIM MI? KULÜBEDE HERKESE YETECEK KADAR WHISKY VAR!
NE DÜŞÜNÜYORSUN KARL?
ONLARI BAY HENRY. VİNNETOU İLE BABASINI...
BELKİ BİR GÜN GERÇEKTEN FLEKİ'NİN İZİNDEN GİDECEĞİM, BELKİ...
SON